



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Regional Contracting and Materiel Services / Régional de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Region de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service correctionnel du Canada
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Attention :
Jason Scott
21470-24-3405211

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Regional Contracting and Materiel Services / Régional de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Region de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service correctionnel du Canada
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Title — Sujet: Psychological Services – Services psychologiques	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21470-24-3405211	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 002	Date: August 18, 2020 – 18 août 2020
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 14 :00 EDT – 14h00 HAE on / le : August 25, 2020 – 25 août 2020	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Jason.Scott@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-530-3001	Fax No. – No de télécopieur: 613-536-4571
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Ottawa Area Parole – Bureau de libération conditionnelle d'Ottawa	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 002 is issued to

1. Respond to question 1 through 1 received the during the solicitation period.

1. Questions and Answers 1 through 1:

Question 1: In terms of the response to this RFP. In the past, with hard copies the FINANCIAL BID was enclosed in a separate sealed envelope to maintain confidentiality. For email submissions, do we simply send you separate emails for the FINANCIAL BID and the TECHNICAL BID?

Answer 1: When submitting the financial bid and technical bid, please send in one email, however, please send your financial bid and technical bid in separate electronic documents.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 002 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre aux question 1 à 1 reçues au cours de la période d'invitation.
-

1. Questions et réponses 1 à 1:

Question 1: Au sujet de la réponse à cette DDP : dans le passé, quand on utilisait des copies imprimées, la SOUMISSION FINANCIÈRE était incluse dans une enveloppe distincte pour en assurer la confidentialité. Maintenant que nous envoyons nos soumissions par courriel, devons-nous envoyer deux courriels distincts, un pour la SOUMISSION FINANCIÈRE, et un pour la SOUMISSION TECHNIQUE ?

Réponse 1: Merci d'envoyer votre soumission financière et votre soumission technique en un seul courriel, mais en en deux documents électroniques distincts.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.